

## НАЦИОНАЛЬНЫЙ ВОПРОС

Шестакова Н.Ф.

кандидат исторических наук,

доцент кафедры всеобщей истории и методики преподавания исторических дисциплин  
ФГБОУ ВО «Уральский государственный педагогический университет»

shestakovanf@mail.ru

### ОБРАЗ ВАЛЛИЙКИ КАК ЭЛЕМЕНТ НАЦИОНАЛЬНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ НАРОДА УЭЛЬСА В XIX – XX ВВ.

**Аннотация:** В статье рассматривается проблема влияния гендера на формирование национальной идентичности валлийцев в XIX – XX вв. Автор на основе анализа произведений художественной литературы и искусства, кинематографа и исторических сочинений выделил следующий ряд образов валлийской женщины: мать, благочестивая девушка, труженица, девы-воительница и валлийка в национальном костюме. Каждый из них стал персонифицированным обликом Уэльса. Несмотря на то, что в XX в. этот край в восприятии британцев был связан с шахтерами, регбистами и мужскими хорами, тем не менее феминные образы также заняли видное место в культуре и самосознании валлийцев.

**Ключевые слова:** феминность, национальная идентичность, Уэльс, валлийка, образ

Персонификация является важной составляющей самоидентификации каждого этноса, нации или государства. Она способствует появлению узнаваемого всеми образа, используемого в сфере культуры или политической пропаганды. Уэльс, называемый в гимне «земля моих отцов», прежде всего ассоциируется с краем шахтеров, регбистов и мужских хоров. По мнению Дирдри Беддо, современной британской исследовательницы истории женщин, уделяющей особое внимание Уэльсу, валлийская идентичность основана на этих трех персонифицированных образах, среди которых слабо вырисовывается облик валлийской женщины в национальном костюме<sup>1</sup>. Она лишь немного разбавляет маскулинный образ этого края, сложившийся на примере конкретного класса и промышленного сектора валлийской экономики под воздействием трех факторов: 1. Патриархата, с характерным для него экономическим, политическим и моральным господством мужчины над женщиной. 2. Капитализма. Главной отраслью промышленности Уэльса во второй половине XIX – первой половине XX вв. являлась угледобыча, в которой были задействованы в основном мужчины, в то время как женщины занимались домашним хозяйством и не располагали экономическими возможностями и политическими правами. 3. История. Историки писали преимущественно историю валлийских мужчин, исключая из нее представительниц противоположного пола. Попытки исправить эту несправедливость и изложить женский взгляд на прошлое Уэльса историки стали предпринимать только в 70-80-е гг. XX в.

Тем не менее, несмотря на преобладание маскулинного образа западного региона Британии, нельзя исключить влияние феминности на формирование национального самосознания народа этого региона. В ходе исследования нами было выделено несколько образов валлийской женщины, которые использовались в качестве средств самоидентификации народа Уэльса в XIX – XX вв. Среди них: образ матери, благочестивой женщины, труженицы, девы-воительницы и валлийки в национальном костюме.

<sup>1</sup> Beddoe D. Images of Welsh Women // Wales: the imagined nation. Studies in cultural and national identity. – Cardiff: Poetry Wales Press, 1986. – P. 225.

Образ «трудолюбивой, набожной матери своих сыновей-шахтеров и хозяйки дома» представлен в романе Ричарда Ллевеллина «Как зелена была моя долина» (1939 г.), который был экранизирован в 1941 г.<sup>1</sup> Благодаря этой кинокартине до сих пор внешний облик валлийской матери ассоциируется у жителей западного региона Британии с актрисой Рейчел Томас, которая предстала на экране в образе женщины низкого роста, одетой в простое платье и фартук, с собранными в пучок волосами. Это представление валлийцев нашло воплощение в многочисленных произведениях художественно-прикладного искусства, хранящихся в Национальном музее Уэльса. Примером может служить статуэтка, изображающая валлийскую мать, держащую на руках ребенка, закутанного в шаль<sup>2</sup>.

Стоит отметить, что образ валлийской матери возник в XIX в. До индустриализации Уэльса женщины были вынуждены работать на земле наравне с мужчинами, но с появлением промышленных предприятий валлийке была отведена роль домохозяйки, находящейся в материальной зависимости от мужа и сыновей. Это зависимое положение было обусловлено тем, что в Южном Уэльсе преобладали отрасли тяжелой промышленности, в которых использовался только мужской труд. К 1911 г. в графстве Гламорган только 1/5 часть женского населения в возрасте старше десяти лет имела оплачиваемую работу, а остальные были заняты ведением домашнего хозяйства<sup>3</sup>. Экономическая зависимость валлийки от своего мужа и строгое разделение труда по половому признаку способствовали появлению семьи буржуазного типа, в которой мужчина являлся кормильцем, а жена и дети находились на его иждивении.

Любопытно, что в британском обществе конца XIX – первой половины XX вв. существовало представление о доминирующей роли матери в валлийских семьях. Такое представление могло возникнуть в связи с тем, что муж и сыновья отдавали ей все заработанные деньги. Однако, стоит заметить, что в этом случае наемный работник перекладывал бремя ведения домашнего хозяйства и учет денежных средств на женщину.

В начале XX в. под воздействием первой волны феминистского движения образ валлийской женщины как домохозяйки, зависимой от своего мужа, начал постепенно меняться. Конечно, не все валлийки были готовы мириться со своим ограниченным социальным и политическим положением в обществе. Многие из них приняли участие в суфражистском движении. На территории Уэльса действовал Женский социально-политический союз, созданный в 1903 г. Эммелин Панкхерст, члены которого вели борьбу за равенство, используя силовые методы. Активистки совершали нападения на государственную и частную собственность, из-за чего они часто подвергались аресту и тюремному заключению. Их оскорбительные высказывания в адрес политиков, в частности Дэвида Ллойд Джорджа, дважды способствовали срыву фестиваля валлийской музыки и поэзии Айстедвод<sup>4</sup>. Второй феминистской организацией, действующей на территории Уэльса, являлась Лига свободы женщин, основанная в 1907 г. Эта организация оказывала воинствующее, но ненасильственное гражданское сопротивление. Например, ее члены отказывались платить налоги, а также бойкотировали перепись населения 1911 г.<sup>5</sup> Большинство суфражисток входило в состав мирно действующего Национального союза обществ женского избирательного права, который был

<sup>1</sup> Форд Д. Как зелена была моя долина. США, 1941. URL: <https://okko.tv/movie/how-green-was-my-valley> (дата обращения: 23.09.2021).

<sup>2</sup> The Welsh Mam // National Museum of Wales. URL: <https://museum.wales/collections/online/object/c8ef6271-1472-330a-9338-bca436573185/> (accessed: 30.09.2021)

<sup>3</sup> Beddoe D. – Op. cit. – P. 227.

<sup>4</sup> The Women's Suffrage Movement in Wales. URL: <https://senedd.wales/visit/exhibitions/women-wales-and-politics/the-women-s-suffrage-movement-in-wales/> (accessed: 26.09.2021)

<sup>5</sup> Joannou M., Purvis J. The Women's Freedom League. – Manchester: Manchester University Press, 1998. – P.58.

создан в 1897 г. и возглавлен Миллисент Фосетт. Таким образом, валлийские суфражистки также внесли значительный вклад в борьбу британских женщин за избирательные права.

В годы Первой и Второй мировых войн труд женщин стал активно использоваться в сфере промышленного производства. В этот период появляется образ валлийской труженицы, который был запечатлён на многочисленных фотографиях и плакатах, а также в фильмах. В качестве примера может служить картина «Руби Лофтус, завинчивающая затвор» английской художницы Лауры Найт<sup>1</sup>. На этой картине изображена женщина за токарным станком на Королевской артиллерийской фабрике в Ньюпорте (Уэльс). Создание этого произведения в 1943 г. было связано популяризацией применения женского труда на фабриках и заводах. Стоит отметить, что валлийки во второй половине XX в. часто изображались за рабочим станком на предприятии или при сборе угля в шахтах, а в последней четверти этого столетия после автоматизации производства, они были в основном задействованы в сфере услуг.

Одним из символов Уэльса, в настоящее время активно используемым в сфере туризма, является валлийская женщина в национальном костюме. Например, этот образ нашел воплощение в валлийской кукле, его часто изображают на этикетках горшочков и баночек с вареньем, открытках и посуде. Конечно, сегодня в повседневной жизни никто из жительниц Уэльса не носит национальный костюм. Его надевают только в праздничные дни, например, на День Святого Давида и фестиваль Айтстедвод. Валлийский костюм был изобретен Августой Холл, леди Ллановер (1802–1896), которая возглавила «романтическое возрождение» в Уэльсе в XIX в. Она изучала и делала наброски валлийских женских костюмов, а в 1834 г. одержала победу со своим эссе на королевском Айтстедводе в Кардиффе. Ее целью было убедить валлийцев в преимуществе одежды, изготовленной из твида, а не из хлопковых и ситцевых тканей. Она также прекрасно понимала, что популяризация этого костюма, будет способствовать развитию шерстяной промышленности в Уэльсе<sup>2</sup>.

На рубеже XIX – XX вв. юмористическим воплощением западного кельтского края Британии, объединившим в себе облик матери и валлийки в национальном платье, стал образ «Дамы Уэльс» или «Матушки Уэльс», фигурировавший в периодических изданиях наравне с образом Джона Булля, олицетворявшего Англию. Этот персонифицированный образ Уэльса был создан валлийским карикатуристом Дж. М. Станифортом, публиковавшим свои работы на страницах газет «Ньюс оф ве ворлд» («News of the World») и «Вестерн мэйл» («Western Mail»). Дама Уэльс предстает перед читателем женщиной средних лет, сытой, счастливой и уверенной в себе. На ней поверх рубашки и юбки надет фартук, а на плечи накинута шаль. Но главным элементом ее образа является шляпа в форме цилиндра<sup>3</sup>.

В середины XIX в. посредством «Отчета об образовании в Уэльсе» (1847 г.) в представлении британцев сложился негативный образ валлийки как безнравственной и невоспитанной женщины<sup>4</sup>. Возможно, истоком для возникновения этого образа послужил обычай, который не запрещал жительницам края иметь добрачную связь с мужчиной. Поэтому в Уэльсе среди рожденных детей было очень много незаконнорожденных. Комиссары, посланные британским правительством для исследования состояния образования в западном регионе, назвали эту практику ужасной и заслуживающей осуждения.

<sup>1</sup> Knight L. Ruby Loftus screwing a breech-ring // Imperial War Museums. URL: <https://www.iwm.org.uk/collections/item/object/15504> (accessed: 24.09.2021)

<sup>2</sup> Morgan P. The Eighteenth Century Renaissance. – Llandybie: C. Davis, 1981. – P. 133.

<sup>3</sup> Staniforth M.F. The Two Mothers. URL.: <https://welshhat.files.wordpress.com/2015/10/the-twomothers.jpg> (accessed: 24.09.2021).

<sup>4</sup> Reports of the commissioners of inquiry into the state of education in Wales. – L.: W. Clowes and Sons, 1848. – P. 60.

Реакцией на «Отчет об образовании» послужили действия со стороны общественности, которые были направлены на укрепление норм морали и нравственности населения Уэльса. Этому также способствовало распространение нонконформизма, под влиянием которого формируется образ благочестивой валлийки. Существует много рассказов о валлийских женщинах, которые продемонстрировали религиозное рвение, благочестие и совершили акты самопожертвования. Примером может служить история о бедной девушке Мэри Джонс, которая была запечатлена в труде Роберта Оливера Риса «Мэри Джонс: валлийская девушка без Библии»<sup>1</sup>. Книга повествует о том, что героиня прошла босиком по гористой местности 26 миль, чтобы купить на последние деньги Библию у Томаса Чарльза из Балы. Фигура этой девушки стала символом нонконформизма в Уэльсе.

Еще одним примером может служить леди Шарлотта Гест, которая занималась благотворительностью среди бедных и трудящихся классов Мертир-Тидвила. Ярким визуальным воплощением образа женского благочестия в Уэльсе также является облик Шани Оуэн, пожилой валлийки в шали и высокой шляпе, запечатленной на картине «Салем» Сиднея Курноу Воспера (1908 г.)<sup>2</sup>. Она изображена с библией в руках в часовне во время воскресного богослужения. Однако присутствие прихожан в церкви и циферблат настенных часов свидетельствуют о том, что женщина опоздала на молебен. Некоторые критики картины даже усмотрели в складках ее шали лицо дьявола. Эта интерпретация служит интересным подтверждением глубокой религиозности валлийцев, усилению которой в середине XIX в. способствовал правительственный «Отчет об образовании в Уэльсе» (1847 г.). В последующий период Уэльс позиционировался как оплот нонконформизма, а следовательно образ женщины претерпел изменения и предстал на картине Воспера в качестве набожной и богобоязненной валлийки, для которой часовня была практически единственным публичным местом, где она могла присутствовать.

Негативный образ валлийки пытались разрушить патриотически настроенные интеллектуалы, одним из которых был Т.Дж.Л. Причард. Им был опубликован труд «Героини в истории Уэльса», в котором он обратился к переоценке роли женщин в валлийской истории и заложил основу формирования персонифицированного образа западного кельтского края Британии<sup>3</sup>. Таким образом, после публикации этого труда Уэльс стали часто ассоциировать со средневековой принцессой Нест – жертвой нормандского/английского насилия, или с принцессой Гвенллиан – девой-воительницей. Еще одним примером героизма валлиек может служить подвиг Джеммаймы Николас, которая возглавила отряд женщин, вооружённых вилами, в борьбе против французов, высадившихся в Лланунде в Пембрукшире в 1797 г.

Силу, стойкость и героизм валлийки проявили и в XX в. В межвоенный период бедность и безработица стали ключевыми проблемами в Уэльсе. С целью привлечь внимание британского правительства на эти проблемы женщины организовали голодный марш до Лондона. Летом 1981 г. группа валлиек из Кардиффа организовала протест против размещения ядерного оружия на авиабазе Гринхэм в Беркшире<sup>4</sup>, а в 1984-1985 гг. они вместе со своими мужьями приняли участие в забастовках шахтеров.

Подводя итог, стоит отметить, что представление о валлийской женщине в глазах британской общественности претерпело незначительные изменения. В XIX – XX вв. под влиянием экономического, политического и религиозного факторов сформировалось множество

<sup>1</sup> Rees R.O. Mary Jones, y Gymraes fechan heb yr un Beibl, a sefydliad y Feibl-Gymdeithas. – Dolgellau, 1879. – 68 p.

<sup>2</sup> Vosper C.C. Salem. URL: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/0/02/Salem\\_painting\\_1908.jpeg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/0/02/Salem_painting_1908.jpeg) (accessed: 24.09.2021)

<sup>3</sup> Prichard T.J.L. The Heroines of Welsh History. L.: W. and F.G. Cash, 1854.

<sup>4</sup> Harford B. Sarah Hopkins Greenham Common: Women at the Wire. – L.: The Womens's Press, 1984.

образов валлийки, которые порой являются диаметрально противоположными, но, тем не менее, сохраняют свою актуальность по сей день. Почти каждый из рассмотренных нами обликов валлийской женщины служит средством персонификации Уэльса и символом национальной идентичности его народа. Поэтому, несмотря на то, что в восприятии британцев, а главное самих валлийцев, больше превалирует маскулинный образ Уэльса, тем не менее феминный образ также нашел довольно яркое воплощение в сфере культуры и туризма.

### Примечания

Исследование выполнено при финансовой поддержке гранта Российского научного фонда (проект № 21-78-00038).

### Литература:

1. *Форд Д.* Как зелена была моя долина. США, 1941. URL: <https://okko.tv/movie/how-green-was-my-valley> (дата обращения: 23.09.2021).
2. *Beddoe D.* Images of Welsh Women // Wales: the imagined nation. Studies in cultural and national identity. – Cardiff: Poetry Wales Press, 1986. – P. 225-238.
3. *Harford B., Hopkins S.* Greenham Common: Women at the Wire. – L.: The Womens's Press, 1984. – 171 P.
4. *Joannou M., Purvis J.* The Women's Freedom League. – Manchester: Manchester University Press, 1998. – P.58.
5. *Knight L.* Ruby Loftus screwing a breech-ring // Imperial War Museums. URL: <https://www.iwm.org.uk/collections/item/object/15504> (accessed: 24.09.2021)
6. *Morgan P.* The Eighteenth Century Renaissance. – Llandybie: C. Davis, 1981. – 176.
7. *Prichard T.J.L.* The Heroines of Welsh History. L.: W. and F.G. Cash, 1854. – 416 p.
8. *Rees R.O.* Mary Jones, y Gymraes fechan heb yr un Beibl, a sefydliad y Feibl-Gymdeithas. – Dolgellau, 1879. – 68 p.
9. Reports of the commissioners of inquiry into the state of education in Wales. – L.: W. Clowes and Sons, 1848. – 536.
10. *Staniforth M.F.* The Two Mothers. URL.: <https://welshhat.files.wordpress.com/2015/10/the-twomothers.jpg> (accessed: 24.09.2021).
11. The Welsh Mam // National Museum of Wales. URL: <https://museum.wales/collections/online/object/c8ef6271-1472-330a-9338-bca436573185/> (accessed: 30.09.2021).
12. The Women's Suffrage Movement in Wales. URL: <https://senedd.wales/visit/exhibitions/women-wales-and-politics/the-women-s-suffrage-movement-in-wales/> (accessed: 26.09.2021).
13. *Vosper C.C.* Salem. URL: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/0/02/Salem\\_painting\\_1908.jpeg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/0/02/Salem_painting_1908.jpeg) (accessed: 24.09.2021).

### Acknowledgments

This research was supported by the Russian Science Foundation (RSF), project No. 21-78-00038.

### References:

1. *Ford D.* Kak zelena byla moya dolina. SSHA, 1941. URL: <https://okko.tv/movie/how-green-was-my-valley> (data obrashcheniya: 23.09.2021).

2. *Beddoe D.* Images of Welsh Women // Wales: the imagined nation. Studies in cultural and national identity. – Cardiff: Poetry Wales Press, 1986. – P. 225-238.
3. *Harford B., Hopkins S.* Greenham Common: Women at the Wire. – L.: The Womens's Press, 1984. – 171 P.
4. *Joannou M., Purvis J.* The Women's Freedom League. – Manchester: Manchester University Press, 1998. – P.58.
5. *Knight L.* Ruby Loftus screwing a breech-ring // Imperial War Museums. URL: <https://www.iwm.org.uk/collections/item/object/15504> (accessed: 24.09.2021)
6. *Morgan P.* The Eighteenth Century Renaissance. – Llandybie: C. Davis, 1981. – 176.
7. *Prichard T.J.L.* The Heroines of Welsh History. L.: W. and F.G. Cash, 1854. – 416 p.
8. *Rees R.O.* Mary Jones, y Gymraes fechan heb yr un Beibl, a sefydliad y Feibl-Gymdeithas. – Dolgellau, 1879. – 68 p.
9. Reports of the commissioners of inquiry into the state of education in Wales. – L.: W. Clowes and Sons, 1848. – 536.
10. *Staniforth M.F.* The Two Mothers. URL.: <https://welshhat.files.wordpress.com/2015/10/the-twomothers.jpg> (accessed: 24.09.2021).
11. The Welsh Mam // National Museum of Wales. URL: <https://museum.wales/collections/online/object/c8ef6271-1472-330a-9338-bca436573185/> (accessed: 30.09.2021).
12. The Women's Suffrage Movement in Wales. URL: <https://senedd.wales/visit/exhibitions/women-wales-and-politics/the-women-s-suffrage-movement-in-wales/> (accessed: 26.09.2021).
13. *Vosper C.C.* Salem. URL: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/0/02/Salem\\_painting\\_1908.jpeg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/0/02/Salem_painting_1908.jpeg) (accessed: 24.09.2021).

## THE IMAGE OF THE WALLISH AS AN ELEMENT OF THE NATIONAL IDENTITY OF THE PEOPLE OF WALES IN THE XIX – XX CENTURIES

*Shestakova N.F.*

*Candidate of History, Associate Professor of the Department of General History and Methods of Teaching Historical Disciplines, Ural State Pedagogical University  
shestakovanf@mail.ru*

**Abstract:** *The article examines the problem of the influence of gender on the formation of the national identity of the Welsh in the 19th - 20th centuries. Based on an analysis of works of fiction and art, cinema and historical writings, the author identified the following series of images of a Welsh woman: a mother, a pious girl, a hard worker, a warrior maiden and a Welsh woman in national costume. Each of them has become a personified image of Wales. Despite the fact that in the XX century. This land was associated with miners, rugby players and male choirs in British perception, yet feminine images also figured prominently in Welsh culture and identity.*

**Key words:** *femininity, national identity, Wales, Welsh, image*

Для цитирования: *Шестакова Н.Ф.* Образ валлийки как элемент национальной идентичности народа Уэльса в XIX-XX вв.// Архонт, 2021. № 5 (26). С. 81-86.